Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ CA 707

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 11 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA051000110

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell **CAMPO** Тур CA 707 Radgröße 7Jx17H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
B3	CA 707 B3/Z03 Ø63,3-57,1	5/100/57,1	38	615	2075

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 46267 Herstellerzeichen rial

Radtyp und Ausführung CA 707 (s.o.) Radgröße 7Jx17H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Germany Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	60° Kegel	120	30
S02	Mutter M12x1,5	60° Kegel	120	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55161205) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Chrysler

DAIMLERCHRYSLER

Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ CA 707 Rial Leichtmetallfelgen GmbH Prüfgegenstand

Hersteller

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A2 8Z e1*98/14*0131*, e1*2001/116*0131*	55-81	205/40R17	B51 K45 K46	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Audi A3	66-132	205/50R17		A02 A04 A05
8L	66-132	215/40R17	T83	A08 A09 A12
e1*95/54*0042*,	66-132	215/45R17		A14 A18 V17
e1*98/14*0042*	66-132	225/45R17	A01 K49 K50	S01
	66-132	225/45R17	R09 R35	
Chrysler Sebring	104-149	205/50R17		A02 A04 A05
JR e11*98/14*0138* - Cabrio	104-149	225/45R17	A01 K42 K45 K49 K50	A08 A09 A12 A14 A18 B02 Cbo V17 S02
Chrysler Sebring	104-149	205/50R17		A02 A04 A05
JR e11*98/14*0138* - Limousine	104-149	225/45R17	A01 K42 K45 K49 K50	A08 A09 A12 A14 A18 B02 Lim V17 S02
Chrysler Stratus	96-120	205/45R17	K45	A01 A02 A04
JA (M.6.)	96-120	205/50R17	K42 K45 K49 K50 K56	A05 A08 A09
e11*93/81*0012*	96-120	215/45R17	K42 K45 K49 K50 K56	A12 A14 A18
	96-120	225/45R17	K42 K45 K49 K50 K56	B02 V17 S02
Chrysler Stratus	96-120	205/50R17	K42 K45 K49 K50 K56	A01 A02 A04
JX	96-120	225/45R17	K42 K45 K49 K50 K56	A05 A08 A09
e11*93/81*0028*	96-120	235/45R17	K42 K45 K46 K49 K50 K56 R70	A12 A14 A18 B02 V17 S02
Chrysler PT Cruiser	100-105	205/45R17	L02 T88	A01 A02 A04
PT ´	100-105	205/50R17	L02	A05 A08 A09
e11*98/14*0058*	100-105	215/45R17	L02 T88	A12 A14 A18
- mit Automatik-Getr.	100-105	225/45R17	K49 K50 L02	B02 Cbo Flh V17 S02
Chrysler PT Cruiser	85-105	205/45R17	T88	A02 A04 A05
PT	85-164	205/50R17		A08 A09 A12
e11*98/14*0058*	85-164	215/45R17	T88	A14 A18 B02
- mit Handschaltung	85-164	225/45R17	A01 K49 K50	B03 Cbo Flh V17 S02
Seat Ibiza / Cordoba	47-132	205/40R17	K49 K50 T80 T81 T84	A01 A02 A04
6L e9*98/14*0041*	47-132	215/35R17	K49 K50 T79 T83	A05 A08 A09 A12 A14 A18 B01 Flh Sth S01
Coot Toloda / Lasis	151	205/45047	M.C	
Seat Toledo / Leon	154	225/45R17	M+S	A02 A04 A05
1M	50-150	205/50R17	R37	A08 A09 A12
e9*97/27*0026*, e9*98/14*0026*	50-150 50-150	215/45R17 225/45R17	R37	A14 A18 B03 Flh Lim Se4 V17 S01

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ CA 707

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

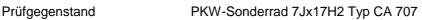
Seite 3 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Fabia 6Y e11*98/14*0123*	37-96 37-96	205/40R17 215/35R17	G71 K46 K49 K50 T80 T81 T84 K46 K49 K50 K90 T79 T83	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Flh Sth S01
Skoda Octavia 1U e11*95/54*0066*	44-110 44-132 44-132 44-132	215/40R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17	K46 K56 T83 K46 K56 K46 K49 K50 K56 K41 K44 K45 K46 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Lim V17 S01
VW Beetle, -Cabrio 9C, 1Y e1*97/27,98/14, 2001/116*0106*, e1*2001/116*0205* VW Fox 5Z e1*2001/116*0301*	55-125 55-125 55-125 55-125 40,51,55 40,51,55	205/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17 205/40R17 215/35R17	K49 K50 R37 K42 K45 K46 K49 K50 R37 K42 K45 K46 K49 K50 R37 K42 K45 K46 K49 K50 L02 K49 K50 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Cbo Flh V17 S01 A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh S01
VW Golf / Bora 1J e1*96/79, 98/14, 2001/116*0071*	177 50-110 50-150 50-150 50-177 50-177	205/50R17 205/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17 225/45R17	M+S R37 T88 A01 L02 R37 R37 T87 T88 T91 R09 R36 A01 K46 L02	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Car Flh Sth V17 S01
VW Golf / Vento 1H, 1HX -/O, /1, /OF e1*96/79*0068*, F804, G156, F894	66-110 66-110 66-110	205/40R17 215/35R17 215/40R17	T80 T81 T84 A01 K42 T79 T83 A01 G01 K41 K42 K45 T83 T85	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B56 V17 S01
VW Polo 9N e1*98/14*0174*, e1*2001/116*0174*	40-96 40-96	205/40R17 215/35R17	K49 K50 T80 T81 T84 K49 K50 T79 T83	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh Npf Sth S01
VW Polo Fun 9N e1*2001/116*0174*	40-74	215/40R17	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh KMV S01

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 4 von 7

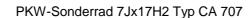
A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- **A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **B01** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Bremssätteln.
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.
- **B51** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.
- B56 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 288 mm.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Prüfgegenstand

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 5 von 7

- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **G71** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit 16 Zoll Bereifung ausgerüstet sind , ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Polo Fun.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 6 von 7

- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- **R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- **R36** Es sind nur die vom Fahrzeughersteller freigegebenen Reifenfabrikate zulässig. (Hinweis: siehe Fahrzeugschein-/brief bzw. Bedienungsanleitung)
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- **Se4** Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 323x28 mm an Achse 1.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55161205 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ CA 707

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Seite 7 von 7

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr	1	205/40R17	225/35R17
	-	205/45R17	235/40R17
Nr.	3	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	4	215/40R17	245/35R17
Nr.	5	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	6	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2005.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 23. November 2005

Blauth 00087535.DOC